



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 126]

नई दिल्ली, बुधवार, जून 24, 1981/आषाढ़ 3, 1903

No. 126]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 24, 1981/ASADHA 3, 1903

इस भाग में निम्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

नई दिल्ली, 24 जून, 1981

निर्यात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० : 48-ई० टी० सी० (पी० एन०)/81

वैषय : सूती, ऊनी और मानव-निर्मित रेशों से बने वस्त्रों और उनमें
तैयार वस्तुओं और तैयार पोशाकों और मछाई से बने वस्त्रों के
कुले सामान्य साइसम-3 के अंतर्गत कोटा देशों को निर्यात के लिए
योजना।

सि० सं० 2/54/80-ई० 1.—उपर्युक्त विषयक सार्वजनिक सूचना सं० 48
ई० टी० सी० (पी० एन०)/80 दिनांक 28 जुलाई, 1980 और 47-ई० टी०
सी० (पी० एन०)/80 दिनांक 28 जुलाई, 1980 में आंशिक आशो 1 म
कर निम्नलिखित आशोधन सुरक्षित लागू होंगे :—

2. सार्वजनिक सूचना सं० 46-ई० टी० सी० (पी० एन०)/80, का पैरा
10(2) और सार्वजनिक सूचना सं० 47-ई० टी० सी० (पी० एन०)/80
का पैरा-4 निम्नलिखित अनुसार संशोधित किए जाएंगे :—

"तैयार माल जो कोटा अवधि की वैधता के अश्वीन हो, के
मामले को छोड़कर पुष्ठांकन 21 दिनों के लिए वैध होंगे। लेकिन
कोटा अवधि की अंतिम तिथि को किया गया पुष्ठांकन केवल 10 दिनों
के लिए वैध होगा।"

3. सार्वजनिक सूचना सं० 47-ई० टी० सी० (पी० एन०)/80, का वस्त्रों
और उनसे बनी वस्तुओं के लिए आर्बिट्ररी कोटों को पूर्ण न करने पर जुर्माना

लगाने से संबंधित पैरा 7, उप-पैरा 3 निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया
जाएगा :—

"जो निर्यातक एक विशेष कोटा अवधि में या भूतकालीन
निष्पादन के अंतर्गत पूर्ण वर्ष के भीतर ठेका आरक्षण के अंतर्गत
आर्बिट्ररी कोटों के या तैयार माल के कम से कम 90% का निर्यात
करना है, वह जुर्माने का भुगतान नहीं करेगा। कम से कम 75%
निष्पादन करने वाले निर्यातक को समानुपातिक जुर्माना चुकाना पड़ेगा।
यदि उपयोग 75% से कम होगा तो निर्यातक के निष्पादन बांड/
अग्रिम धन निशेष को पूर्ण राशि अश्व की जा सकती है। जहाँ कहीं
यह आवश्यक समझा जाएगा तो यह शर्त अनिवार्य बाध्यता के रूप में
लागू की जाएगी।

जिन मामलों में वैधता अवधि के भीतर उपयोग 75% से कम
नहीं होगा उनमें निर्यातक को अगली अवधि के लिए बूझ मांगने का
विकल्प प्रदान किया जा सकता है। ऐसे मामलों में निर्यातक को शेष
मात्रा के जहाज पर्यन्त निशुल्क मूल्य के 20% की सीमा तक बैंक
गारंटी के साथ एक बांड निष्पादन करना होगा। पूर्ण निर्यात करने
में असफल रहने पर उसके बांड और बैंक गारंटी पूर्ण रूप से अश्व
किए जा सकते हैं।"

4. सार्वजनिक सूचना सं० 46-ई० टी० सी० (पी० एन०)/80, और
47-ई० टी० सी० (पी० एन०)/80 दिनांक 28 जुलाई, 1980 को अन्य
शर्तें समय-समय पर संशोधन अनुसार लागू रहेंगी।

रोमा, मजुमदार, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

New Delhi, the 24th June, 1981

EXPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 48-ETC(PN)/81

Sub : Scheme for exports under OGL 3 of fabrics and made-ups and of garments and knitwear, made from cotton, wool and man-made fibres to quota countries.

F. No. 2/54/80-ETC.—In partial modification of Public Notices Nos. 46-ETC(PN)/80 and 47-ETC(PN)/80 both of 28th July, 1980 on the above subject, the following modifications shall come into force with immediate effect.

2. Para 10(ii) of Public Notice No. 46-ETC(PN)/80 and Para 4 of Public Notice No. 47-ETC(PN)/80 shall be amended as follows :

"The endorsement shall be valid for 21 days except in the case of readygoods subject to validity of the quota period. However, the endorsement made on the last date of the quota period shall be valid for ten days only."

3. Para 7, sub-para 3 of Public Notice No. 47-ETC(PN)/80 dealing with the imposition of penalties for non-fulfilment of

quotas allotted for fabrics and made-ups shall be substituted as follows :

"An exporter who exports not less than 90 per cent of the quota allotted to him under Contract Reservation or Readygoods in a particular quota period or within the whole year under Past Performance will not be liable for payment of penalty. An exporter who performs not less than 75 per cent will have to pay proportionate penalty. If the utilisation is less than 75 per cent the exporter will be liable for forfeiture of his performance bond/earnest money deposit in full. This will be subject to conditions of force majeure wherever they may arise.

In case where the utilisation is not less than 75 per cent within the validity period, the exporter may be given the option to seek extension for the next period. In such cases the exporter will have to execute a bond supported by bank guarantee to the extent of 20 per cent of the f.o.b. value of the balance quantity. In the case of his failure to export fully, the bond and the bank guarantee will be liable to be forfeited in full."

4. Other provisions of Public Notice Nos. 46-ETC(PN)/80 and 47-ETC(PN)/80 both 28th July, 1980, as modified from time to time shall remain in force.

ROMA MAZUMDAR, Chief Controller of Imports & Exports